

Heinz Janisch | Isabel Pin

Wo bin ich?



deutsch

english

hrvatski

عربي

türkçe

bosanski

srpski

crnogorski



TYROLIA

Heinz Janisch | Isabel Pin

Wo bin ich?



Ben neredeyim?

Gdje sam ja?

Where am I?

أين أنا؟



Impressum

© 2022

Verlagsanstalt Tyrolia, Innsbruck

Umschlagbild: Isabel Pin

Layoutgestaltung: Nele Steinborn

Druck und Bindung: Florjančič, Maribor

ISBN 978-3-7022-4051-6

E-Mail: buchverlag@tyrolia.at

Internet: www.tyrolia-verlag.at

Social Media: Tyrolia Verlag Kinderbuch



Heinz Janisch | Isabel Pin

Wo bin ich?

Mehrsprachige Ausgabe auf

Türkisch

von Şerafettin Yıldız

Kroatisch-Bosnisch-Serbisch-Montenegrinisch

von Filip Kozina

Englisch

von Jo Bedingfield

Arabisch

von Mahmoud Hassanein



Tyrolia-Verlag • Innsbruck–Wien

Da ist vorne.



Burası ön taraf.

Burası arka taraf.

Ovo je ispred.

Ovo je iza.



Da ist hinten.

There is in front.

There is behind.

هذا أمام.

هذا خلف.

Da ist oben.



Yukarı.

Aşağı.

Ovo je iznad.

Ono je ispod.



Da ist unten.

There is above.

There is below.

هذا فوق.

هذا تحت.

Vorne, hinten, oben,
unten, hier, dort ...
Wo bin ich?



Buchstart
: mit Büchern wachsen
www.buchstart.at

Das beliebte Bilderbuch
nun auch in einer
mehrsprachigen Ausgabe

